

## EDITO

**A**vec l'arrivée des beaux jours, les rendez-vous estivaux pointent leur nez. Juin est en effet le mois des fêtes de fin d'année scolaire pour les écoles maternelles et primaires martignolaises, le 21 juin pour l'école privée Saint Jean Baptiste de la Salle et le 28 juin pour l'école publique le « jardin des mots ».

Ces manifestations sont très attendues de nos enfants. Elles sont l'occasion pour eux de nous montrer la vie de leur école ; et chaque fin d'année signifie aussi pour eux le passage dans la tranche d'âge supérieure. C'est avec fierté qu'ils défilent en ville et nous proposent des animations longuement et minutieusement préparées.

Pour assurer la réussite de ces manifestations les équipes enseignantes et les parents bénévoles se mobilisent fortement. C'est la raison pour laquelle nous avons choisi d'en faire le sujet du zoom mensuel.

Les parents et grands-parents se rappellent avec plaisir, à cette occasion, des kermesses et fêtes de plein air qu'ils ont eux-mêmes vécus enfants. Ils profitent de ces journées pour évoquer entre eux et avec les enfants ces agréables souvenirs.

Il convient de rappeler que dans certaines écoles urbaines, ces moments de fêtes n'existent plus par manque de moyens financiers ou humains ; aussi je souhaite remercier toutes les personnes enseignants et parents pour leur engagement dans la préservation de ces moments et vous invite à venir assister à ces après-midis que j'espère ensoleillés.

L'été est également la saison des traditionnels, mais toujours attendus, rendez-vous annuels : les étincelles aquatiques les 6, 7 et 8 août, le moto-cross martignolais le 23 août et le festival des Mines d'Or, le 5 septembre.

Martigné démontre une nouvelle fois son dynamisme par ces différentes manifestations.

L'ensemble de l'équipe municipale vous souhaite de profiter pleinement des beaux jours qui arrivent.



Malik OUMOHAND  
Membre de la commission communication

## PRATIQUE

► **MAIRIE : 02 99 47 90 25**

Ouverture du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h30 à 17h et le samedi matin de 9h à 12h.

► **BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE :**

02 99 47 83 12 (Sandrine DORGÈRE)  
Ouverture Lundi : 9h-11h ; Mardi : 16h-18h ; Mercredi : 10h-12h et 14h-16h ; Vendredi : 10h30-12h et 16h30-17h30 ; Samedi : 10h30-12h30.

► **FOYER JEUNES « LE SKWATT » :**

06 15 19 79 41 ou 02 99 47 86 75 (Françoise DAYER)  
Ouverture le mercredi et le samedi 14h/18h30, le vendredi 20h/22h30.

► **CENTRE AÉRÉ : 02 99 47 80 05**

Ouverture le mercredi et tous les jours durant les vacances scolaires.

► **SYNDICAT D'INITIATIVE :**

02 99 47 84 37 (Erwan DETOC)  
Ouverture le samedi matin de 10h à 12h.

► **DÉCHETTERIE :**

Ouverture le lundi : 14h/18h et samedi 8h30/12h30.  
Ouverture le jeudi de 13h30 à 17h30

► **CONSEILLER GÉNÉRAL DU CANTON :**

(Jean-Claude BLOUIN)  
Le 1<sup>er</sup> lundi du mois de 15h à 17h à la Mairie (sur rendez-vous au 02 99 43 74 07)

► **ARCHITECTE CONSEIL :**

(Laurent MANNEHEUT)  
Le 2<sup>ème</sup> vendredi du mois de 10h à 12h à la Mairie (sur rendez-vous au 02 99 47 90 25)

► **POINT ACCUEIL EMPLOI :**

02 99 43 64 87 (Corinne DARRORT)  
Tous les mardis de 14h30 à 16h30 à la Maison des Permanences (02 99 47 86 66).

► **MISSION LOCALE :**

Contact à la Maison du Développement à Retiers (02 99 43 64 87)

► **ASSISTANTE SOCIALE DE LA D.A.S.S. :**

(Nathalie HERVOIR)  
Tous les mardis de 9h30 à 11h30 à la Mairie (sur rendez-vous au 02 99 47 57 80)

► **POINT ACCUEIL ÉCOUTE JEUNES :**

(Point Information Jeunesse)  
Tous les mercredis de 16h à 18h au Centre Culturel « La Salorge » - La Guerche de Bretagne

► **CONSEILLER SOCIAL EN GÉRONTOLOGIE :**

(Madame HELEINE)  
Le 2<sup>ème</sup> vendredi du mois de 10h à 12h au Centre Social de La Guerche-de-Bretagne et le 4<sup>ème</sup> mardi du mois de 10h à 12h à la Mairie de Retiers.

► **MÉDECIN C.H.S.P. :**

1 lundi sur 2 (après-midi) à la Mairie de Retiers ou de Janzé.

► **CAISSE PRIMAIRE D'ASSURANCE MALADIE :**

(Madame VOLTE)  
Tous les mardis de 9h à 11h à la Maison des Permanences (02 99 47 86 66).

► **CAISSE D'ALLOCATIONS FAMILIALES :**

La Guerche-de-Bretagne : Tous les vendredis de 9h à 12h et de 14h à 16h au Centre Social de (sauf pendant les vacances scolaires).

Retiers : Tous les mardis de 14h à 16h à la Mairie et tous les mercredis de 9h à 12h30 et de 14h à 16h au Relais (sauf pendant les vacances scolaires).

► **C.R.A.M. DE BRETAGNE :**

Le 2<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> lundi du mois de 9h à 12h et de 14h à 16h au Centre Social de La Guerche-de-Bretagne (sur rendez-vous au 0 821 10 35 35).

► **MAISON MÉDICALE DE GARDE :**

02 99 43 44 45  
12, rue Louis Pasteur – 35240 RETIERS  
Semaine : 20h à 24h  
Week-end : Samedi à partir de 12h jusqu'à dimanche 24h. Après 24h appeler le 15.

► **PHARMACIE DE GARDE :**

Pour connaître les pharmacies de garde, composez le : **32 37**

### Conseil Municipal (28 Avril)

- Présentation et avis sur le Programme Local de l'Habitat de la Communauté de communes du Pays de la Roche aux Fées
- Modification des statuts de la Communauté de communes «Au Pays de la Roche aux Fées»: Zone de développement de l'éolien
- Modification des statuts de la Communauté de communes «Au Pays de la Roche aux Fées» : octroi de subventions au titre du Pass Foncier
- Renouvellement de la convention de mise à disposition du service communautaire SIG au profit des communes
- Contrat d'objectifs avec le Conseil général d'Ille-et-Vilaine
- Renouvellement de la ligne de trésorerie
- Station d'épuration - adhésion à l'assistance technique départementale pour le suivi et l'exploitation du système d'assainissement collectif
- Suppression d'un emploi RASED option E de l'école primaire
- Séisme de l'Aquila (Italie) du 6 avril 2009 : aide aux communes sinistrées

Les détails des délibérations est consultable en Mairie.

**Prochaine séance du Conseil Municipal le mardi 2 juin.**

### Programme Local d'Habitat

Par délibération, en date du 27 mars 2007, la Communauté de communes « Au Pays de la Roche-aux-Fées » a décidé de lancer la mise en place d'un Programme Local d'Habitat (PLH) sur son territoire.

Le PLH est un document de référence définissant une politique communautaire en matière d'habitat avec des objectifs communs pour harmoniser les actions entre les communes.

Par délibération, en dates des 5 février et 24 juin 2008, la Communauté de communes a validé les deux premières phases de l'étude, à savoir le diagnostic et le document d'orientations. Le programme d'actions, dernière phase du PLH, détermine les actions à réaliser sur la période d'opérationnalité du programme 2010-2015 qui serviront les neuf orientations prises, à savoir :

- Mettre en œuvre une politique de maîtrise du foncier pour conserver des capacités de développement
- Favoriser la mixité sociale dans les nouveaux programmes de logements
- Requalifier le parc existant
- Lutter contre la précarité énergétique
- Inscrire le développement de l'habitat dans une démarche durable
- Répondre aux besoins liés au vieillissement de la population
- Maintenir la population jeune sur le territoire
- Développer une offre de logements adaptés aux besoins des populations spécifiques
- Faire vivre le PLH

Le 16 décembre 2008, le Conseil communautaire a arrêté le projet de son PLH et l'a soumis aux 19 communes membres de la Communauté de communes pour avis, lesquelles ont deux mois pour se prononcer. Il doit être aussi soumis au Syndicat d'Urbanisme du Pays de Vitry, organisme compétent chargé de l'élaboration du SCOT (Schéma de Cohérence Territoriale).

Le conseil municipal de Martigné-Ferchaud a émis un avis favorable au PLH en date du 28 avril 2009.

### Assistants maternels

En Ille-et-Vilaine, lorsque les parents travaillent, l'accueil des jeunes enfants reste le plus souvent assuré par les assistants maternels. Ainsi, 17 000 enfants sont accueillis par des assistants maternels contre seulement 3 500 en structures collectives (crèches...).

Dans le but de faciliter la mise en relation entre les parents et les assistants maternels, le Conseil Général d'Ille-et-Vilaine, en partenariat avec la CAF, a créé un site internet permettant de connaître les assistants maternels disponibles sur le territoire de la commune ou sur le trajet domicile - travail [www.assistantsmaternels35.fr](http://www.assistantsmaternels35.fr).

Pour actualiser ce site, il est indispensable que chaque assistant maternel donne au responsable du site ses coordonnées et ses disponibilités. Pour ce faire, il suffit simplement :

- d'accéder au site référencé ci-dessus, (pour les personnes qui ne disposent pas d'un ordinateur personnel, possibilité d'utiliser un poste informatique de la bibliothèque aux horaires suivants :  
\* hors vacances scolaires : le mardi de 15h30 à 18h ; le mercredi et samedi de 10h à 12h et le vendredi de 9h30 à 12h,  
\* pendant les vacances scolaires : les mardis, mercredis, vendredis et samedis de 10h à 12h),
- d'appeler le numéro vert « enfance confiance » au 0800 800 095,
- d'appeler le CDAS de Janzé au 02 99 47 57 80,
- de demander en mairie une fiche de mise à jour.

Au-delà de ces outils, il s'agit également d'inciter la population, notamment parmi les plus jeunes, à découvrir la profession d'assistant maternel. Celle-ci est soumise à un agrément délivré par le Président du Conseil général et permet à l'assistant maternel d'accueillir à son domicile de 1 à 3 enfants maximum. Pour plus d'information, n'hésitez pas à vous rapprocher de l'antenne de Bain de Bretagne chargée de mener l'instruction des agréments d'assistants maternels et familiaux sur les pays de Brocéliande, Redon, Vallons de Vilaine et Vitry (dont dépend Martigné-Ferchaud) au 02 23 31 29 50.



### Désherbage

**PARTICIPEZ A L'AMELIORATION DE L'EAU**

**Tolerez davantage la végétation spontanée, utilisez des techniques alternatives de désherbage : binette, débroussailluse, désherbage à l'eau chaude ou au gaz, favorisez l'enherbement des fossés.**

**Rappel réglementaire :** Un arrêté préfectoral de mai 2005 vient conforter cette initiative en interdisant toute utilisation de produits phytosanitaires à moins de cinq mètres d'un cours d'eau ou d'un fossé et à moins d'un mètre de tout autre point d'eau (caniveau, bouches d'égout...). Le non respect de cet arrêté est sanctionnable par des peines allant jusqu'à deux ans de prison et 75 000 euros d'amende.

Pour continuer à entretenir les espaces publics et ainsi préserver la qualité de l'eau, la commune met en œuvre d'autres techniques comme le balayage manuel ou mécanique, l'arrachage, le débroussaillage, la tonte, le paillage, le désherbage thermique.

**Cette année, un prestataire de service interviendra sur notre commune durant 2 jours courant juin 2009 avec l'aide de 2 agents communaux. Il s'agit de la société Erina, qui a élaboré le système WAIPUNA. C'est une méthode respectueuse de l'environnement employant de la chaleur pour détruire les mauvaises herbes. L'eau, additionnée à une mousse d'origine naturelle (extraite naturels de maïs et de noix de coco) est chauffée à 95° et appliquée sur les végétaux. Les cellules végétales sont détruites instantanément. La mousse se dissipe au bout de quelques minutes sans résidu toxique pour l'environnement.**

Nous vous encourageons aussi à entretenir le pourtour de votre propriété par des moyens alternatifs. Enfin, il est possible pour tous de tolérer un peu plus de «mauvaises herbes», finalement bien inoffensives, dans notre commune.



## EN BREF

► **RAPPEL DES ELECTIONS EUROPEENNES**

Dimanche 7 juin 2009, Salle Sévigné, de 8h à 18h.

► **COLLECTE DES DÉCHETS PENDANT LES JOURS FÉRIÉS**

Le SMICTOM 35 vous informe que les collectes des déchets (ordures ménagères, sacs jaunes et verre) sont décalées d'une journée au cours des semaines comptant un jour férié.

Ainsi, la collecte du mercredi 3 juin est décalée au jeudi 4 juin et celle du vendredi 5 juin au samedi 6 juin. Merci pour votre compréhension.

► **VILLE FLEURIE**

Vous aimez les fleurs qui s'épanouissent sur vos balcons, vos terrasses, vos parterres, dans votre jardin... Vous agrémentez un espace qui vous ressemble !

Toutes ces initiatives personnelles ainsi que les actions de fleurissement communal participent largement à l'embellissement floral et paysager de Martigné-Ferchaud et sont vivement appréciées.

Le Syndicat d'Initiative et la municipalité souhaitent remercier plus particulièrement les habitants qui acceptent de participer à l'opération « Martigné Fleurie, Martigné Paysagée 2009 ».

Pour participer à cette dynamique, il suffit de s'inscrire au Syndicat d'Initiative ou en Mairie avant le 14 juin 2009.

Un jury passera alors apprécier vos créations entre le 22 et le 26 juin prochain et le palmarès sera diffusé lors d'une soirée en octobre 2009.

Merci à tous pour votre participation.

Les membres du SI  
et du Conseil Municipal.



### ATTENTION !

Pour cause de non parution en juillet, le prochain numéro de L'Étang de le Dire sera distribué le lundi 29 juin.

# LA PAROLE DES ASSOCIATIONS

## ZOOM sur...

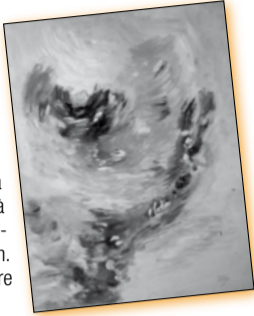
### Exposition de peinture « lo illy »

Du 6 juin au 4 juillet 2009

Vernissage le vendredi 5 juin à 19h00 - Galerie de bibliothèque, Place Sainte Anne.

**Ouverture tous les jours de 15h00 à 17h00 et aux horaires de la Bibliothèque sauf le dimanche.**

lo illy est le nom d'artiste de la peintre martignolaise, Aude Aertgeerts. Cette exposition présente une peinture qui puise son origine dans l'Art Rupestre, les Impressionnistes et l'Abstraction. Ces trois racines artistiques ont permis à l'auteur de prendre conscience de la globalité et de l'interactivité de nos cinq sens et ceci au plus proche de la nature et de l'Humain. lo illy travaille uniquement à la peinture à l'huile et réalise certains de ses mélanges à base de pigments purs sur de la toile de lin. Au fil de son exposition, l'artiste réalisera une œuvre et le public pourra échanger avec elle.



L'ensemble de la population est convié au vernissage, temps fort de discussion avec l'artiste.

Renseignements au Syndicat d'Initiative : Tel. 02 99 47 84 37

### Grymda : Ecole de Danse Modern Jazz

Les répétitions vont bon train aux cours de danse du Grymda. Les élèves terminent leurs chorégraphies en vue du gala de fin d'année qui aura lieu le samedi 30 mai 2009 à la salle Sévigné. Les élèves monteront à leur famille et amis les chorégraphies apprises tout au long de cette année de danse.

Nous vous attendons nombreux aux deux spectacles proposés le 30 mai : le premier aura lieu à 14 h 30 et le deuxième à 20 h 30. Les tickets seront en vente à la Boîte à Idées environ une semaine avant le gala.

Tarifs du spectacle :

- Adultes : 5 €
- Enfants de -12 ans : 3 €

A bientôt,  
Le Grymda



### Maquillage

Apprendre le maquillage pour spectacle

Dans le cadre des Etincelles Aquatiques, nous souhaitons développer le maquillage des acteurs, et nous proposons aux volontaires pour assurer cette mission de se former avec une professionnelle du maquillage - spectacle : Choix des produits, techniques de maquillage, etc....

Si vous êtes intéressé, faites connaître votre volonté près du Syndicat d'Initiative,

- Soit par mail à [si.martigne-ferchaud@wanadoo.fr](mailto:si.martigne-ferchaud@wanadoo.fr)
- Soit par téléphone au 02 99 47 83 83.
- Soit en vous présentant aux horaires d'ouverture du Syndicat d'Initiative, notamment le samedi matin de 10h à 12h.

Nous comptons sur vous.

### Patrimoine

12<sup>ème</sup> Journée du Patrimoine de Pays en Bretagne  
« A la découverte du patrimoine en hauteur »

Dimanche 14 juin - Rendez-vous à 15h00 au Syndicat d'Initiative - Visite gratuite

A travers une balade dans les rues de Martigné, en compagnie d'un architecte, vous découvrirez un patrimoine urbain remarquable au cœur d'une ville rurale. Différents éléments situés en hauteur (balcons et balustres, lucarnes, clocheton, girouettes...) vous permettront de connaître le développement de la ville au 19<sup>ème</sup> siècle.

Renseignements au Syndicat d'Initiative - Tél. 02 99 47 84 37  
[si.martigne-ferchaud@wanadoo.fr](mailto:si.martigne-ferchaud@wanadoo.fr)

### Retiers : l'ASR Football féminin

Retiers : l'ASR football féminin prépare sa nouvelle saison.

Les filles de l'ASR ont réalisé une excellente saison. D'abord sur le plan de l'ambiance qui a été conviviale et solidaire, et aussi sur le plan sportif avec un quart de finale en coupe du district et une 5<sup>ème</sup> place honorable en championnat. Le club prépare déjà la prochaine saison et souhaite étoffer son effectif. Pour cela, il souhaite intégrer aussi bien des féminines qui n'ont jamais joué au football que des anciennes licenciées de club. L'important pour le club est de garder la bonne ambiance de l'équipe. Les renseignements sont à prendre auprès de Sylvie Marsollier au 02 99 47 79 67,

Michel Chesnais au 02 99 47 76 39 et Jean Théard au 02 99 43 60 30.



### Le chantier à Taillepied, une démarche citoyenne

Depuis 2007, Le syndicat d'initiative de Martigné œuvre pour sensibiliser les habitants aux conséquences du réchauffement climatique à travers le projet Charles Rabot.

Le foyer de vie de Taillepied, partie prenante de la vie de la commune, est devenu partenaire du projet et a choisi de travailler autour de la protection des espèces. A la suite d'une rencontre avec Emmanuel Parmentier, scientifique, il a été décidé de mettre en place un refuge à papillons. Il s'agit d'un espace naturel favorable à leur développement.

Très vite un comité de résidents s'est formé autour de ce projet. Pour mettre en œuvre le refuge, le comité a choisi de faire appel à un autre partenaire du projet Charles Rabot, à savoir Le Skwatt.

Les premiers contacts entre jeunes et résidents ont été établis, lors de réunions "gouter", afin de présenter le projet et d'organiser le chantier en concertation. La proposition du comité était la construction d'un mur en pierre pour délimiter l'entrée du refuge à papillons. Grâce au soutien technique de Claude Monharoul et à l'apport de matériel de la commune, le chantier a pu avoir lieu les 14 et 15 avril derniers.

Le chantier : bon pied, bon œil, les jeunes sont arrivés à Taillepied à pied le mardi matin. Après la collation et les présentations, chacun s'est investi dans une mission, qu'elle soit sur le chantier, préparer le mortier à base de terre et d'eau, trier les pierres, monter le mur... mais aussi au foyer, pour la préparation du pique-nique, l'atelier cuisine et la confection de pâtisserie pour les collations... ou encore dans les photographies. C'est avec chance que le chantier du mercredi a pu avoir lieu car la pluie a cessé le temps de nous laisser vivre cette journée.

A la fin de ces 2 journées, le mur fut presque achevé, il restait encore quelques pierres à assembler et les joints en chaux pour la finition. Les résidents sont heureux d'avoir partagé ce moment avec les jeunes et d'avoir bénéficié de leur aide pour le bâti. Quant aux jeunes, ils ont appris beaucoup de la vie au foyer durant ces 2 jours d'immersion au cœur d'une vie de groupe sur la colline martignolaise.



De nouveaux rendez-vous sont déjà au programme pour partager de nouveaux moments autour du visionnage des photos et des bonnes pâtisseries de Taillepied. Le comité réunira ensuite les jeunes afin d'organiser les prochains chantiers de l'été pour finir le mur, envisager l'aménagement de l'entrée du refuge et pour observer les premiers papillons.

Le partenariat entre le Skwatt et le foyer de vie de Taillepied est fort d'expérience pour les jeunes et pour les résidents. Tous avons appris des relations humaines, on se découvre, on échange, on se reconnaît chacun dans sa singularité.

### Tremplin des Mines d'Or

Le festival 2009 (7<sup>ème</sup> édition) est en grande préparation

Le Festival des Mines d'Or se déroulera le samedi 05 septembre prochain au bord de l'Etang de la Forge.

LA PROGRAMMATION :

« JOSS » est le grand gagnant du tremplin qui s'est déroulé courant avril dans 2 bars concert de la région : Le Boomerang (Retiers) et la BOD' (Châteaubriant). Ce groupe de 4 musiciens nous vient de Laval et chante des chansons françaises à l'accent métissé : + d'infos sur ce groupe sur [www.joss-sight.com](http://www.joss-sight.com).



L'équipe Programmation a validé le groupe toulousain « THE DODO'Z » jeune groupe qui vient de participer au Printemps de Bourges et qui jouera sur plusieurs festivals en France dont un avec les Franz Ferdinand.+ d'infos sur ce groupe sur [www.myspace.com/thedodoz](http://www.myspace.com/thedodoz)

La tête d'affiche du festival est encore en cours de signature à ce jour !!! Les chercheurs de rock, comme à leur habitude, proposeront un spectacle de qualité à petit prix sur les 2 scènes du site !

L'ORGANISATION :

Nous recherchons d'ores et déjà les responsables et les bénévoles pour l'édition 2009 ! N'hésitez pas à nous contacter à ce sujet à l'adresse suivante : [contact@lesminesdor.fr](mailto:contact@lesminesdor.fr).

LA NOUVEAUTE 2009 :

L'association « Les Chercheurs de Rock » met en œuvre son Grenelle de l'environnement : utilisation de gobelets réutilisables, tri à 100 % des déchets sur le site (bar, parking, stands restauration), toilettes sèches en complément des toilettes existantes.

Nous aurons donc besoin de toute la bonne volonté de nos bénévoles pour respecter et faire respecter cette démarche.

Nous vous tiendrons au courant de l'avancée de la préparation et n'hésitez pas à consulter notre site Internet : [www.lesminesdor.fr](http://www.lesminesdor.fr) !

Les Chercheurs de Rock.

### Kermesse des écoles publiques et privées

La fête de plein air de l'école publique aura lieu le Dimanche 28 Juin.

Le thème choisi sera « Les Arts ».



Afin de préparer cette fête nous avons fixé trois mercredis après-midi où les enfants prépareront la décoration. Pour favoriser les échanges et le partage, ils seront accompagnés cette année des enfants du Centre Aéré et des papis et mamies de la maison de retraite.

Quelques nouveautés feront leur apparition le jour de la fête. La vente d'enveloppes sera remplacée par une tombola. Vous aurez aussi la possibilité de nous montrer vos talents sur quelques jeux bretons et les enfants pourront gratuitement créer leurs œuvres avec de l'argile.

Nous vous invitons à venir nombreux applaudir les spectacles des enfants de l'école, et pour tous les amateurs de palets à participer au concours.

Rendez-vous le 28 Juin...

Les Amis de l'Ecole Publique.

La kermesse de l'école privée St Jean-Baptiste de la Salle aura lieu le Dimanche 21 juin. Les enfants costumés défilent dans les rues, sur le thème des « animaux à travers les contes ».



Sur le site, près de l'étang, ils nous présenteront leurs danses préparées avec leurs institutrices.

Dans ce cadre champêtre, petits et grands pourront participer à des activités de Jeux Buissonniers (confection à partir de branchages de jeux d'hier et d'aujourd'hui : arcs, couronnes, moulins...).

Diverses autres animations vous sont proposées : ballades en poneys pour les enfants, jeux, concours de palets... Venez vous divertir en famille ou entre amis dans la convivialité !

Avant de nous retrouver pour cette rencontre annuelle, n'hésitez pas à déguster les traditionnels biscuits sablés confectionnés chaque semaine par des bénévoles. Vous pouvez passer commande auprès de Lydie Martin (02 99 47 88 62) ou Brigitte Hoisnard (02 99 47 96 01).

## AVIS DE RECHERCHE

J.E.V.

L'association Jeunesse Etudes Voyages recherche des familles d'accueil bénévoles pour de jeunes étrangers âgés de 15 à 18 ans, à partir de septembre, novembre ou décembre prochains, pour une durée de 2 à 5 mois.

Ces jeunes viennent en France pour améliorer leur connaissance de notre langue et découvrir notre culture.

Pendant leur séjour ils fréquenteront un établissement du second degré. Les frais de pension sont réglés par les jeunes.

Pour toute information complémentaire, contacter Jacqueline ORMEL au 02 99 60 78 41.



## CALENDRIER Les Temps Forts

MAI

Mercredi 27 : Loisirs des Retraités - Club Salle Sévigné

Samedi 30 : Gala GRYMADA - Salle Sévigné

JUIN

Judi 04 : Atelier Mémoire - Maison des Permanences

Vendredi 05 : Le Thé Dansant Martignolais - Espace des Maîtres Beurriers

Vendredi 05 : SI - Vernissage Exposition - Bibliothèque

Vendredi 05 : AG BASKET - Mille Club

Du 06/06 au 04/07 : Exposition Peinture - Bibliothèque

Dimanche 07 : - Elections européennes - Salle Sévigné

- Fête du lait bio - chez Annie et Philippe Bonnenfant - Le haut-Coudray

Mardi 09 : Collège - spectacle de fin d'année - Salle Sévigné

Mercredi 10 : Loisirs des Retraités - Club Salle Sévigné

Dimanche 14 : Journée Patrimoine de Pays Syndicat d'Initiative

Judi 18 : SI - Réunion Etincelles Aquatiques - Salle Sévigné

Dimanche 21 : Ecoles privées kermesse - Aire de Niederfishbach

Mercredi 24 : Loisirs des Retraités - Club Salle Sévigné

Vendredi 26 : Comité des Fêtes St-Jean - Espace des Maîtres Beurriers

Dimanche 28 : Ecoles Publiques Fête de Plein Air - Stade

JUILLET

Vendredi 03 : Le Thé Dansant Martignolais - Espace des Maîtres Beurriers

Mercredi 08 : Loisirs des Retraités - Club Salle Sévigné

Vendredi 10 : Don du sang - Salle Sévigné

Mercredi 22 : Loisirs des Retraités - Club - Salle Sévigné

Vendredi 31 : SI - Exposition (du 02/08 au 29/08) - Bibliothèque

## TEA TIME

I open this month with some words of warning. Just as in England, France is seeing an increase in the number of cases of measles. If you, your children or grandchildren are not already protected against the disease this would be a good time to consult your GP to bring your vaccinations up to date.

The Region has seen an increase in a number of pest species, including substantial coypu and muskrat populations. These two species have their origins in the Americas and so have no natural predators in France. In themselves they present no direct threat to humans, but they do present some hazard to recreational water users. Both species carry a virus called leptospirosis which can be passed to humans. As warmer, dryer weather reduces the level of water in our ponds and rivers it is essential that we take some simple precautions.

Whenever possible avoid entering rivers or ponds if you have open wounds or grazes. Always wash your hands thoroughly after contact with river or pond water before eating, drinking or smoking. If you have been exposed to river or pond water and you experience flu like symptoms, consult your GP immediately

and inform him of your exposure. Leptospirosis can be a serious disease but, when treated early, it is curable with antibiotics.

We are all familiar with our large native hornets and, I am sure, take reasonable steps to avoid contact with them. However, they have been joined by the smaller Asiatic hornet. These airborne thugs are more aggressive than our native heavyweights and their aggression is not limited to humans. They particularly target bees and other pollinating insects who play such an important role in our farms and gardens. If you suspect that you may be playing host to a nest, contact the Mairie for information on qualified pest control service providers in the area.

Another species to guard against is the processional caterpillar. This small, hairy monster attacks not only conifers but also oak trees. The nests from which they hatch look like bunches of white candyfloss, high in the branches. In spring the caterpillars emerge and proceed to eat their way down through the tree to ground level. Not only do they destroy trees, contact with them produces an irritating rash in humans and can be fatal to domestic pets. Fortunately, there is an answer to them in the form of a biological weapon.

The treatment, which you spray on affected trees, is based on a natural bacteria (BtK) which has no impact on humans or any other species. Look in garden centres or DIY shops for products labelled Special Chenilles and those containing bacille de Thuringe. Alternatively, you can find the products on the internet at [www.plantes-boutik.fr](http://www.plantes-boutik.fr), [www.ekoshop.com](http://www.ekoshop.com) or [www.jardindeco.com](http://www.jardindeco.com). Once the caterpillars have left the tree you can

also spray them directly with the product to kill them off. If you should spot the nests in autumn or winter you can open the nest with a long pole or branch lopper and let the winter chill do the job for you.

At the recent community of communes (Pays de la Roche aux Fees) award ceremony for associations, Martigne Ferchaud received two awards. In the category Festival of 2008 the association Chercheurs de Rock took the award and in the category Foreign and Humanitarian Operations the Club Oasis was the winner.

We have two more holidays to come before the next issue, Thursday 21 May is Ascension Day and Monday 1 June for Pentecost.

If you are registered to vote, make a date for Sunday 7 June when voting for the European elections will be held at Salle Sévigné.

There is still time to volunteer your services for this year's Etincelles Aquatiques. Just come along to the meeting on Thursday 18 June at 20.30 hrs in the Salle Sévigné and sign up.

I end this month on a note of good news. Our Municipal Council met 24 March under the chairmanship of Mayor Jegu. At the meeting, the Council unanimously agreed the budget for 2009. Under this budget the rates of habitation (taxe d'habitation) and land (taxe foncier) taxes collected on behalf of the commune will remain the same as last year.

